

---

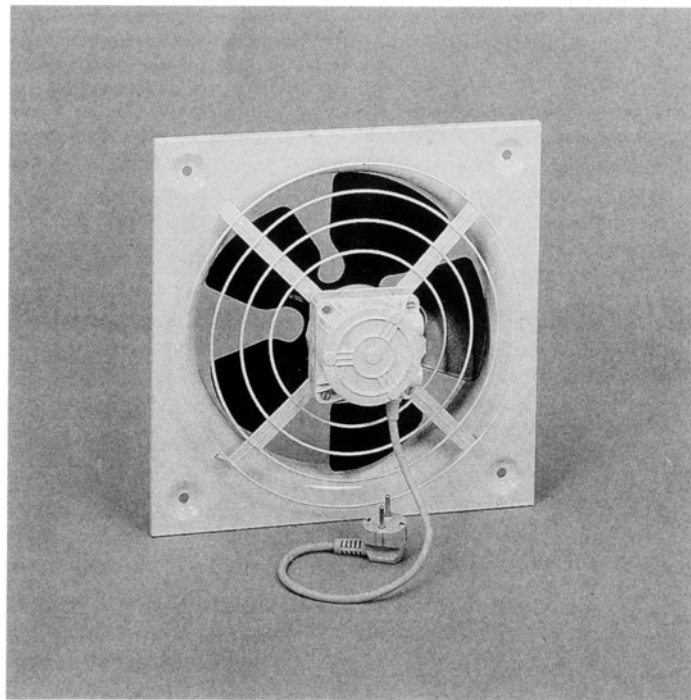
---

---

## HXM



Extractores helicoidales  
Axial fans  
Ventilateurs hélicoïdes  
Betriebssanleitung axiallüfter  
Ventilatori elicoidale  
Exaustores helicoidais  
Wentylatory osiowe  
Fali axiális ventilátorok



## **ENGLISH**

The fans in these series have been manufactured to the rigorous standard of production and quality control as laid down by the international quality standard ISO 9001.

We recommend you check the following points on receiving your fan:

1. That it is the correct size.
2. That the execution is correct. (wall, tubular, etc.)
3. That the details on the rating plate are those you require: voltage, frequency, speed, etc.

Install according to current regulations in each country.

### **Installation**

The fans this series have been carefully designed to be mounted on the wall or as a component of another appliance.

Fix the fan firmly with bolts through the holes in the frame. Take care that the opening where the fan is installed is not smaller than the fan diameter.

Before making any electrical connection, check that the fan is not obstructed in any way.

### **Electrical Connection**

Check that the voltage and frequency of the mains are the same as those indicated on the rating plate on the fan (max. variation of tension and frequency  $\pm 5\%$ ).

Enclosure specification (IP 40 / IP 20 according to versions). Class "B" electric insulation which allows working temperatures of up to 40 °C.

This series incorporates thermal protection in the motor winding which stops the fan when there is a problem, thus avoiding overloads and excessive temperatures and giving longer motor life and greater user safety.

Before handling the fan, be sure that it is disconnected, not just switched off (the thermal protection may reset itself and start the motor).

### **Fan**

The fan is dynamically balanced.

### **Working conditions and maintenance**

The temperature of the air through the unit must not exceed 40 °C.

Avoid excessive accumulation of dust and dirt on the apparatus, which makes cooling difficult and may affect the balance of the fan.

Clean regularly.

The motor incorporates ball bearings which need no lubrication.

#### **Accessories**

There is a range of accessories to facilitate and complement the installation, which may be obtained in the same establishment where you bought the fan.

S&P have a range of speed controllers

Soler & Palau reserve the right to make changes without previous notice.

TABLA DE SELECCION DE ACCESORIOS  
 ACCESORY SELECTION TABLE  
 TABLEAUX DE SELECTION DE ACCESOIRES  
 ZUBEHÖRTABELLE  
 CUADRO DI SELEZIONE DEGLI ACCESSORI  
 TABELA DE SELEÇÃO DE ACCESÓRIOS  
 AKCESORIA  
 TARTOZÉK JEGYZÉK

Ventilador Fan Ventilateur Ventilatoren Ventilatori Ventilador Wentylator Ventilátor	Plásticas Plastic Plastique Kunststoff Plastico Plásticas Plastykowe Műanyag túlnyom. Zsalu	Metálicas Metallic Métallique Metall Metallico Metálicas Metalowe Fém túlnyom. Zsalu
HXM-200	PER-250 W	PER-250 CN
HXM-250	PER-250 W	PER-250 CN
HXM-300	PER-355 W	PER-355 CN
HXM-350	PER-355 W	PER-355 CN
HXM-400	PER-400 W	PER-450 CN